

The 24th Day of September ¹

✦ **Commemoration of the New Martyrs of Alaska, the Hieromonk Juvenaly and Peter the Aleut.**

Great Vespers

After the Introductory Psalm, “**Blessèd is the man...**,” the first Kathisma.

At “Lord, I call...,” 8 stichera in Tone 2:

With joy does the hierarch Innocent, the enlightener of Alaska /
Join with our venerable father Herman of New Valaam /
In celebrating the feast of the holy martyrs of Alaska. /
Both the glorified archpastor and the ven’rable monk /
Invite all to share in this radiant festival, ///
Praising God who is wondrous in His saints.

Today the native people of Kenai rejoice in faith /
For their father, the hieromonk Juvenaly is glorified. /
He labored without concern for personal gain or earthly reward /
To enlighten an ancient people sitting in darkness. /
Like the first apostles, he too was granted a martyr’s crown ///
And together with them he intercedes for our souls.

Today the Aleut nation celebrates this feast of joy. /
For one of their own number is exalted by God. /
And together with our venerable elder Herman of Spruce Island, /
We cry out to the warrior who shed his blood for the faith: ///
O holy new martyr Peter, pray to God for us!

Come, all ye Orthodox believers in America! /
Let us celebrate this feast of faith! /
In their devotion to Christ, the holy martyrs suffered willingly, /
Recalling that the Lord’s promise that the kingdom of God belongs to those who suffer
for Him. /
Having fought the good fight and received their crowns, ///
They stand before the Lord and intercede for our souls.

Come, all ye Orthodox believers in America! /
Let us rejoice in this feast of hope! /

¹ The Service Commemorating the **Synaxis of All the Saints of Alaska** (the arrival of the Valaam Missionaries in Kodiak, 1794) given for this day by the Russian Orthodox Church Outside Russia, may be served on 7 October (24 September O.S.).

The vision of the future growth of the Church in America /
Inspired by the martyred hieromonk Juvenaly and his apostolic work. /
Committing his soul to the Lord, he rejoiced in the hope of eternal life, /
And the young Aleut, Peter of Kodiak Island offered himself as a living sacrifice, /
Trusting that in world to come he would receive his reward. ///
Now in the kingdom of heaven they intercede for our souls.

Come, all ye Orthodox believers in America! /
Let us sing for joy on this festival of joy and love, /
For greater love hath no man than he lay down his life. /
And in imitation of the Savior, both the monk and the boy suffered confessing
their faith. /
Their love for Christ and His Holy Church could not be destroyed. /
They have joined the noble chorus of martyrs who stand before the throne of God, ///
Where they intercede for our souls.

Come, all ye Orthodox faithful in the Russian and American lands! /
Let us joyfully celebrate this feast today! /
For in their love for Christ, the martyrs have shone forth in the land of Alaska /
And they offered their lives to God. /
By their courage and by the grace of the Holy Spirit they achieved true holiness /
And now they stand before the throne of the Savior ///
Where they intercede for the salvation of our souls.

Like stars the new martyrs of Alaska shine in the northern sky /
Brighter than the sun, /
And all the earth rejoices and the heavens are glad /
As the Alaskan land and its peoples celebrate the sacred memory of Christ's holy ones. ///
Through their prayers, O Christ God, save our souls!

Glory..., in Tone 3:

The first martyr of Alaska came from a distant land; /
The second was born in Russian America. /
Juvenaly received the benefit of a formal education; /
While Peter was taught how to survive in the wilderness. /
The monk dedicated his life to Christ as a man of prayer; /
The boy became a witness to Christ, and both accepted torture and death. /
Now both are glorified equally by God who loveth all mankind. /
And remembering their loving sacrifice, ///
May we also grow to the fulness of love, revealed to us in Christ.

Now and ever... Dogmatic Theotokion, Tone 3

How shall we but marvel at thy divine human giving of birth /
Most Holy Virgin? /
For without knowing a man /
Thou gavest birth to a fatherless son in the flesh, O most pure Virgin. /
The Son born of the Father before eternity /
Was born of thee in the fullness of time /
He underwent no mingling, no change, no division /
But preserved the fullness of each nature. /
Entreat Him to save the souls, O Lady and Virgin and Mother, /
Of those who confess thee in an Orthodox manner ///
To be the Theotokos.

Or the Dogmatic Theotokion in the Tone of the Week if a Resurrection service.

The Entrance and the Prokeimenon of the day.

Three Readings:

The Reading from the Prophecy of Isaiah: (Chapter 43:9-14)

^{43:9}**T**hus saith the Lord: “All the nations are gathered together, and princes shall be gathered out of them: who will declare these things? Or who will declare to you things from the beginning? Let them bring forth their witnesses, and be justified; and let them hear, and declare the truth. ¹⁰Be ye My witnesses, and I too am a witness, saith the Lord God, and My servant whom I have chosen: that ye may know, and believe, and understand that I am He:

before Me there was no other God, and after Me there shall be none. ¹¹I am God; and beside Me there is no Savior. ¹²I have declared, and have saved; I have reproach-ed, and there was no strange god among you: ye are My witnesses, and I am the Lord God, ¹³even from the beginning; and there is none that can deliver out of My hands: I will work, and who shall turn it back? ¹⁴Thus saith the Lord God that redeems you, the Holy One of Israel.”

The Reading from the Wisdom of Solomon: (Chapter 3:1-9)

^{3:1}**B**ut the souls of the righteous are in the hand of God, and there shall no torment touch them. ²In the sight of the unwise they seemed to die, and their departure is taken for misery, ³and their going from us to be utter destruction; but they

are in peace. ⁴For though they be punished in the sight of men, yet is their hope full of immortality. ⁵And having been a little chastised they shall be greatly rewarded, for God proved them and found them worthy for Himself. ⁶As gold in the

furnace hath He tried them and received them as a whole burnt offering. ⁷And in the time of their visitation they shall shine and run to and fro like sparks among the stubble. ⁸They shall judge the nations and have dominion over the

people, and their Lord shall reign forever. ⁹They that put their trust in Him shall understand the truth, and such as be faithful in love shall abide with Him, for grace and mercy is to His saints, and He hath care for His elect.

The Reading from the Wisdom of Solomon: (Chapter 5:15 — Chapter 6:3)

But the righteous live for evermore; their reward also is with the Lord, and the care of them is with the Most High. ¹⁶Therefore shall they receive a glorious kingdom and a beautiful crown from the Lord's hand; for with His right hand shall He cover them, and with His arm shall He protect them. ¹⁷He shall take to him His zeal for complete armor and make the creation His weapon for revenge upon his enemies. ¹⁸He shall put on righteousness as a breastplate and indifferent judgment instead of a helmet. ¹⁹He shall take holiness for an invincible shield. ²⁰His severe wrath shall he sharpen for a sword, and the creation shall fight with him against the unwise. ²¹Then shall the right aiming thunder-

bolts go abroad; and from the clouds, as from a well-drawn bow, shall they fly to the mark. ²²And hailstones full of wrath shall be cast out as a stone bow, and the water of the sea shall rage against them, and the floods shall cruelly drown them. ²³Yea, a mighty wind shall stand up against them, and like a storm shall blow them away; thus iniquity shall lay waste the whole earth, and ill dealing shall overthrow the thrones of the mighty. ^{6:1}Hear therefore, O ye kings, and understand; learn, ye that be judges of the ends of the earth. ²Give ear, ye that rule the people, and glory in the multitude of nations. ³For power is given to you of the Lord, and sovereignty from the Highest.

At the Litya, these stichera of the New Martyrs:

In Tone 2:

Come, all ye Orthodox believers in America! /
 Let us celebrate this feast of faith! /
 In their devotion to Christ, the holy martyrs suffered willingly, /
 Recalling that the Lord's promise that the kingdom of God belongs to those who suffer
 for Him. /
 Having fought the good fight and received their crowns, ///
 They stand before the Lord and intercede for our souls.

In Tone 6:

Come, all ye Orthodox believers in America, /
 Let us follow our apostolic father Innocent! /

NEW MARTYRS OF ALASKA, JUVENALY AND PETER

He was deemed worthy of eternal joy, /
For he courageously preached the True Faith in the northern lands. /
By enduring material poverty, he was granted the riches of the Spirit; /
By using worldly knowledge, he promoted the knowledge of God /
Enlightening those who sat in the darkness of ignorance. /
Now celebrating his memory let us implore Christ our God ///
To account us worthy to continue his work in America.

In Tone 8:

O ascetic of New Valaam, /
Thy brethren were dear to thee /
For with them thou didst dwell in the Valaam of thy native land. /
Yet a hundredfold more beloved were thy friends, the angels, /
Who transported thy soul up to the vision of God, /
And with whom thou dost now dwell. /
Rejoice, O father, for us who glorify thy memory, /
Rejoice, for invisibly instructing us in goodly repentance, /
Rejoice, O fruitful offshoot of the Russian land, /
Rejoice, for blessing the Church in Alaska and the Aleutian Isles with the
waters of Ladoga /
Rejoice, good hope of America, grace-bearing witness of the Orthodox Faith, /
Rejoice, O favorite of God, Herman of Alaska; ///
Pray that we attain the peace of God past all understanding, and great mercy.

Glory..., now and ever... Theotokion, in the same Tone:

As thou art the only hope of Christians and their intercessor before God, /
O sovereign Lady, /
The only hope of all Christians and their fervent intercessor, ///
Pray together with all the saints of Alaska that our souls may be saved!

At the Aposticha, these stichera, in Tone 8:

As the voice of one crying in the wilderness, /
Juvenaly prepared the way of the Lord, /
Baptizing those who accepted the Good News of salvation. /
Yet the evil one instilled hatred and violence, /
Seeking to thwart the progress of the Kingdom of God. /
But the death of His saints is precious in the sight of the Lord, /
And He has glorified His faithful servant. /
Delighting in his heroic and selfless deeds. ///
Let us imitate him in faith and love.

Verse: The righteous cried and the Lord heard them and He delivered them from all their troubles.

From the mouths of infants the Lord hath founded praise, /
For by his refusal to renounce his faith /
Peter the Aleut glorified God by his suffering. /
Because of his young age and humble origins his tormentors were confident they could
vanquish him, /
But the simple faith of a young child is enough to move mountains, ///
And today the Aleut people rejoice, remembering their martyred champion.

Verse: Many are the afflictions of the righteous, and the Lord will deliver them out of them all.

In one glorious final moment of self-sacrifice /
The holy martyrs gave their lives for their devotion to Christ. /
But we are summoned to offer our lives in remembrance of them /
As a continuous gift to God our Savior. /
Bringing forth fruit worthy of repentance, /
Our duty is to imitate Christ in acts of forgiveness and charity, /
That by humble deeds of generosity we too may testify to our faith in the Lord ///
And be accounted worthy to enter the joy prepared for those who love Him.

Glory..., Tone 6:

Greater love hath no man /
Than he lay down his life for his friends. /
You holy martyrs have shown yourselves to be friends of the Lord, /
For by your deaths you confessed His Resurrection. /
By suffering you have entered eternal joy. /
By sacrificing all you have inherited everything. /
In this world you have had tribulation, as the Lord promised, ///
But now you rejoice, for He has overcome the world.

Now and ever... Theotokion, in the same Tone:

Christ the Maker, Redeemer and Lord proceeded from thy womb, /
O all-pure Virgin, /
And putting on my nature, set man free from the ancestral curse. /
So we sing to thee without ceasing, O all-pure Virgin, as Mother of God /
With the angelic salutation: /
Rejoice, O Sovereign Lady, ///
Protection, refuge, and salvation of our souls.

After the Blessing of the Loaves, the Troparion of the New Martyrs, in Tone 4:

Today Alaska rejoices and America celebrates /
For the New World has been sanctified by martyrdom. /
Kodiak echoes with songs of thanksgiving; /
Iliamna and Kenai observe the festival of faith. /
The apostle and martyr Juvenaly is glorified /
And Peter the Aleut is exalted by his voluntary sacrifice, /
In their devotion and love for the Lord /
They willingly endured persecution and death for the Truth. ///
Now in the kingdom of heaven they intercede for our souls. *(twice)*

And the Theotokion: “Rejoice, O Virgin Theotokos...” *(once)*

Matins

At “God is the Lord,” the Troparion of the New Martyrs, twice, Glory..., now and ever..., the Theotokion, in Tone 4:

The mystery of all eternity /
Unknown even by angels /
Through thee is revealed on earth, O Mother of God, /
God incarnate by union without confusion. /
For our sake He voluntarily endured the Cross, /
By it He resurrected the first-created Adam ///
And saved our souls from death.

After the 1st Kathisma, the Sessional Hymn of the New Hieromartyr, in Tone 4:

Thou didst leave the monastery at Valaamo /
To proclaim Christ the True Light who enlightens all that come into the world. /
Thou didst journey to Kodiak with the venerable Herman and thy brother monks, /
And thou didst exceed them in thy fervor for preaching the Gospel of the Lord. /
Thou didst shed thy blood in order to sanctify this new land of America. /
Therefore, we implore thee, O hieromartyr Juvenaly, ///
To intercede with Christ for the salvation of our souls. *(twice)*

Glory, now and ever... Theotokion, in the same Tone:

Accept our prayer, O holy Virgin, /
For we have run to take refuge under thy protection: ///
Never cease interceding with thy Son for thy servants to be saved.

After the 2nd Kathisma, the Sessional Hymn of the New Martyr, in Tone 4:

As a warrior, thou didst struggle valiantly /

Refusing to surrender to the torturer who could destroy the body but not the soul. /
And as an athlete surpassing all other contenders /
Thou hast won the crown of victory by thy courage and faith. /
Therefore, we implore thee, O holy new martyr Peter, ///
Entreat Christ God for the salvation of our souls.

Glory, now and ever... Theotokion, in the same Tone:

Calling upon thee from our hearts with thankful praise /
And earnestly entreating thy mercies, O Lady, /
We thy servants cry aloud to thee and say: /
“Deliver us from our visible and invisible enemies, /
And from every calamity, ///
For thou art our defense, O All-holy Virgin!”

Polyeley and Magnification:

We magnify you, / O holy new martyrs of Alaska Juvenaly and Peter, / and we honor
the precious sufferings / which you have endured for Christ.

Selected Psalm verses:

The righteous cried and the Lord heard them and He delivered them from all their
troubles.

Many are the afflictions of the righteous, and the Lord will deliver them out of them all.

After the Polyeley, the Sessional Hymn, in Tone 4:

Remembering your sacrifice /
For the sake of Christ and His holy Church /
We assemble to glorify you as shining examples to us. /
By your prayers, enkindle in our hearts that love for God and our neighbor, ///
Which is the fulfilment of the Law and the prophets. (*twice*)

Glory, now and ever... Theotokion, in the same Tone:

All generations bless thee, O Virgin, /
As she who alone amongst women gavest birth to God in the flesh without seed; /
For the fire of the Godhead came to dwell in thee /
And with thy milk thou didst feed thy Creator and Lord. /
So, together with the angels we worthily glorify thee, /
And we praise thine all-holy birthgiving, and cry to thee: /
Entreat Christ God that He grants the remission of sins ///
To those who faithfully honor His All-holy Nativity.

1st Antiphon of the 4th Tone (The Song of Ascents), “From my youth...”

The Prokeimenon, in Tone 4:

The righteous cried and the Lord heard them / and He delivered them from all their troubles. *Verse:* Many are the afflictions of the righteous, and the Lord will deliver them out of them all.

Let every breath praise the Lord! ...

Gospel: (63) Luke 12:2-12

After Psalm 50 (51), the Post-Gospel sticheron of the New Martyrs, in Tone 6:
(from the Apostikha)

Greater love hath no man /
Than he lay down his life for his friends. /
You holy martyrs have shown yourselves to be friends of the Lord, /
For by your deaths you confessed His Resurrection. /
By suffering you have entered eternal joy. /
By sacrificing all you have inherited everything. /
In this world you have had tribulation, as the Lord promised, ///
But now you rejoice, for He has overcome the world.

The Canon

The Supplicatory Canon to the Mother of God (*Paraklesis*) with 6 Troparia, including the Irmos; and this Canon of the Saints, with 8 Troparia.

Ode 1

The Canon of the New Martyrs, in Tone 5

Irmos: Let us sing to God our Savior, to Him alone, who guided the people through the sea with dry feet, and drowned Pharaoh with all his host, for He has been glorified.

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

As a monk thou didst accept poverty in the image of Christ: Blessèd are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

Into poverty wast thou born and in earthly poverty didst thou willingly die. Yet the Lord had promised eternal riches to those who accepted His yoke: Blessèd are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

The poverty of the martyrs enriches the Church in America and their blood adorns her with a royal robe: Blessèd are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven!

Glory..., now and ever.... Amen.

Theotokion: In commending thyself entirely to thy Son and God, O Most Holy Virgin, thou didst renounce all earthly riches in order to give birth to the Priceless One, who, through thy prayers bestows eternal life and great mercy upon us.

Katavasia. I shall open my mouth....

Ode 3

Irmos: Confirm my understanding by the power of Thy Cross, O Christ, that I may sing and glorify Thy saving Ascension.

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

Decrying the injustices inflicted upon the native people, thou didst seek to alleviate their suffering with the Good News of the Gospel: Blessèd are those who mourn, for they shall be comforted!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

As a slave to greedy men and a servant of Christ, thou didst accept oppression in this life as a cross from the Lord. Blessèd are those who mourn, for they shall be comforted!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

The weeping of the afflicted has been transformed into joy, for the Lord hath glorified His faithful servants. Blessèd are those who mourn, for they shall be comforted!

Glory..., now, and ever.... Amen.

Theotokion: Weeping at the Cross, O Theotokos, thou wast comforted in the knowledge that thy Son suffered willingly, and thy sorrow was transformed into joy at the Resurrection on the Third Day, by which we are delivered from the bondage of death.

Katavasia.

The Sessional hymn, in Tone 4:

Having fought well, the valiant warriors of Christ /
Drowned the crafty enemy in the streams of their own blood, /
And being wounded by various means of torture, /
They revealed themselves as victorious and crown-bearing martyrs. ///
Therefore they are honored and glorified in faith.

Glory, now and ever... Theotokion, in the same Tone:

We thy servants, O Sovereign Lady, /
Will never cease to gratefully and fervently praise thy virtues, /
Crying aloud and singing to thee: "O Most Holy Virgin, /
Deliver us from our enemies, both visible and invisible /

NEW MARTYRS OF ALASKA, JUVENALY AND PETER

And from every evil thing, ///
For thou art our only protection, O Virgin Theotokos.

Ode 4

Irmos: I have heard the report of the dominion of Thy Cross, O Lord, that through it Paradise has been opened, and I cry: Glory to Thy power, O Lord!

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

Thou didst accept the responsibility for evangelizing the Alaskan mainland with humble obedience and joy, trusting in the Lord's providence: Blessed are the meek, for they shall inherit the earth!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

Without complaint thou didst obey the commands of thy taskmasters, trusting in the Lord's deliverance as the Hebrew children did in Egyptian bondage: Blessed are the meek, for they shall inherit the earth!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

The obedient servants of Christ have been exalted at His glorious right hand, where now they intercede for our souls: Blessed are the meek, for they shall inherit the earth!

Glory..., now, and ever.... Amen.

Theotokion: **T**hou didst submit thyself with humility to the Lord's divine request, and didst accept Him whom nothing can contain into thy most pure womb. In giving birth to the transcendent God thou didst become more glorious than the Cherubim. Therefore, by thy prayers, deliver us from all tribulation and sorrow.

Ode 5

Irmos: Rising early we cry out to Thee: O Lord, save us, for Thou art our God, and we know no other besides Thee!

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

Thy yearning to follow Christ brought you to the monastery of Valaam, where thou didst accept the monastic life with faith and joy: Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be filled!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

Thy eagerness to hear the word of God led thee to accept the Apostolic Faith proclaimed by the venerable monks of Valaam on Kodiak Island: Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be filled!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

Seeking to conform completely to the image of Christ, the only Holy and Righteous One, the new martyrs willingly accepted death for His sake: Blessed are those who hunger

and thirst for righteousness, for they shall be filled!

Glory..., now, and ever.... Amen.

Theotokion: Thou didst become the All Holy Mother by receiving the Holy One ineffably into thy womb, and by giving birth to God the Word, thou hast made holiness accessible to all who believe that thou art truly the Theotokos.

Ode 6

Irmos: The abyss has covered me; the whale has become my grave; but I cried to Thee, O Lover of mankind, and I was saved by Thy right hand, O Lord!

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

Mercilessly being attacked by thine enemies, thou didst beg the Lord to forgive those who murdered thee: Blessèd art the merciful, for they shall obtain mercy!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

With the simplicity of a child, thou didst accept the Orthodox Faith, and in death thou didst pass from this world to the place where the Face of God eternally shines upon thee: Blessèd art the merciful, for they shall obtain mercy!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

The martyrs did not fear death because of their unshakeable faith in the Resurrection, but implored mercy for their enemies in their love for all mankind and in the purity of their hearts.

Glory..., now, and ever.... Amen.

Theotokion: O most pure Lady who gavest birth to Christ our God, intercede with thy Son that He will deal mercifully with us sinners and account us worthy of Paradise.

Katavasia.

The Kontakion of the New Martyrs, in Tone 4:

Today Valaamo joins Alaska in celebrating this joyous feast /
As her spiritual son Juvenaly embraces the new martyr Peter with love. /
Together they suffered for the Lord in America /
And united the Old World with the New by their voluntary sacrifice. ///
Now, forever they stand before the King of glory and intercede for our souls.

Ikos: Let all the Orthodox Christians throughout the world shout for joy at the glorification of the New Martyrs of Alaska! The venerable monk and the Aleutian boy summon all to observe their feast with thanksgiving to God, for by their blood the New World has been sanctified, and by their prayers the Church is confirmed in America, for

NEW MARTYRS OF ALASKA, JUVENALY AND PETER

forever they now stand before the King of glory and intercede for our souls.

Ode 7

Irmos: *Thou didst save the youths who sang in the flaming furnace: Blessèd art Thou, O God of our fathers!*

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

Thou didst bring the peace of God which passeth all understanding to the peoples of Alaska by restoring them to harmony with the Living God in the sanctifying waters of baptism: Blessèd are the peacemakers, for they shall be called the sons of God!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

The faith and joy which thou didst display in the face of suffering brought comfort and peace to thy companions who witnessed thy martyrdom: Blessèd are the peacemakers, for they shall be called the sons of God!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

At the birth of Christ the angels announced peace on earth to good will to men, and today the holy martyrs Juvenaly and Peter bestow on us that peace and joy as we celebrate their memory: Blessèd are the peacemakers, for they shall be called the sons of God!

Glory..., now, and ever.... Amen.

Theotokion: **T**hrough the coming of the Word who was made flesh from thee, O Most Holy Virgin, the human race has been renewed and peace has been restored. The division between the Creator and His creation has been healed by thine obedience, for in becoming the new Eve thou hast reconciled the world to God and brought salvation to all who call thee Theotokos.

Ode 8

Irmos: *O ye priests, praise the Son and God born of the Father before the ages, who took flesh from the Virgin Mother in these later days; and ye, O people, exalt Him above all unto all ages.*

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

The hieromonk accepted torture and death for the sake of the Gospel as did the apostles in the days of old: Blessèd are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

The Aleut would not renounce his faith and received a crown of victory according to the promise of the Lord: Blessèd are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

Kodiak and Iliámna celebrate today the martyrdom of the ascetic preacher and the native

boy, rejoicing that the kingdom of heaven is theirs: Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven!

Let us bless the Father and the Son and the Holy Spirit, the Lord!

Theotokion: As the righteous elder Symeon had foretold, thy heart was pierced with a spear when thou didst behold thy Son and God nailed to the Cross, but thou didst rejoice, O most blessed Lady, in His Resurrection on the third day.

We praise, bless, and worship the Lord, singing and exalting Him throughout all ages.

Katavasia.

The Magnificat is sung.

Ode 9

Irmos: We the faithful with one mind magnify thee, the Mother of God, who beyond reason and understanding gavest birth in time to the Timeless One.

Refrain 1: Holy Hieromartyr Juvenaly, pray to God for us!

The circumstances of thy martyrdom were obscured by slanderous lies, but He who is the Truth hath glorified thee with all His saints: Blessed are you when men shall revile you and persecute you and shall say all manner of evil against you falsely for My sake!

Refrain 2: Holy Martyr Peter, pray to God for us!

Thou wast wrongly accused of being a heretic and schismatic by those who were themselves separated from the Orthodox Faith, but willingly thou didst accept suffering rather than deny the True Faith: Blessed are you when men shall revile you and persecute you and shall say all manner of evil against you falsely for My sake!

Refrain 3: Holy New Martyrs of Alaska, pray to God for us!

No words can describe your joy as you dwell with the lord who also suffered in the flesh: Rejoice and be exceedingly glad, for great is your reward in heaven!

Glory..., now, and ever.... Amen.

Theotokion: The glad tidings which were first announced by the Archangel to thee: "Rejoice, O Full of Grace!" have echoed throughout the universe, and praising thy pure giving birth we magnify thee as the Mother and Bride of God!

Katavasia.

The Exapostilarion of the New Martyrs:

The Arctic night is illumined with the light of Christ, for in your voluntary sacrifice you have confessed His death and proclaimed His Resurrection, and the Orthodox Church in America glorifies you in love. *(twice)*

Glory..., now and ever.... Theotokion:

Preserve us under thy sovereign protection, O pure Lady, and ever shelter us, thy servants, unhurt by the slanders of the enemy, for in thee alone we acquired a refuge from every attack and danger.

At the Praises, 4 stichera, in Tone 8:

Rejoice today, O Valaamo! /

Let the Arctic resound with songs of thanksgiving! /

Let all the lakes and forests celebrate! /

Let the mountains echo with festivity! /

Let all creation rejoice, for it is sanctified by the Holy Church ///

Founded on the blood of the New Martyrs. *(twice)*

Remembering their loving sacrifice /

Let us Orthodox believers in America and throughout the world /

Rededicate ourselves to the task they so nobly began, /

Offering our lives in the service of Christ /

As servants and laborers in this new vineyard entrusted to our care. /

For, indeed, the harvest is plentiful /

But the workers are few. /

Pray the Lord that He will provide us, His holy Church, ///

Worthy successors to these, His holy ones.

“By this,” the Lord said, “men will know that you are My disciples: /

If you love one another as I have loved you.” /

Thus, the Lord’s new command I directed to us. /

And in remembering the faith and love of the holy martyrs of Alaska, /

Juvenaly of Valaam and Peter of Kodiak, /

Let us embrace one another that in one heart and with one mind ///

We may confess and proclaim our faith,

Glory...,

Let all the Orthodox Christians in America /

Together with our blessed father Herman and hierarch Innocent /

Honor these heroes of the holy Faith who commended their life to Christ our God, /

And in remembrance of them and by their holy prayers, ///

May we offer ourselves in love to our Lord and His holy Church.

Now and ever..., Theotokion, in the same Tone:

Accept, O Lady, the prayers of thy servants ///

And deliver us from every danger and necessity.

The Great Doxology, usual troparia, litanies, and the Dismissal.

Liturgy

At the Beatitudes, 8 troparia: 4 from the third Ode, and 4 from the sixth Ode of the Canon of the New Martyrs:

- 1.** Decrying the injustices inflicted upon the native people, thou didst seek to alleviate their suffering with the Good News of the Gospel: Blessèd are those who mourn, for they shall be comforted!
- 2.** As a slave to greedy men and a servant of Christ, thou didst accept oppression in this life as a cross from the Lord. Blessèd are those who mourn, for they shall be comforted!
- 3.** The weeping of the afflicted has been transformed into joy, for the Lord hath glorified His faithful servants. Blessèd are those who mourn, for they shall be comforted!
- 4. *Theotokion:*** Weeping at the Cross, O Theotokos, thou wast comforted in the knowledge that thy Son suffered willingly, and thy sorrow was transformed into joy at the Resurrection on the Third Day, by which we are delivered from the bondage of death.
- 5.** Mercilessly being attacked by thine enemies, thou didst beg the Lord to forgive those who murdered thee: Blessèd art the merciful, for they shall obtain mercy!
- 6.** With the simplicity of a child, thou didst accept the Orthodox Faith, and in death thou didst pass from this world to the place where the Face of God eternally shines upon thee: Blessèd art the merciful, for they shall obtain mercy!
- 7.** The martyrs did not fear death because of their unshakeable faith in the Resurrection, but implored mercy for their enemies in their love for all mankind and in the purity of their hearts.
- 8. *Theotokion:*** O most pure Lady who gavest birth to Christ our God, intercede with thy Son that He will deal mercifully with us sinners and account us worthy of Paradise.

The Troparion for the New Martyrs, in Tone 4:

Today Alaska rejoices and America celebrates /
For the New Word has been sanctified by martyrdom. /
Kodiak echoes with songs of thanksgiving; /
Iliamna and Kenai observe the festival of faith. /
The apostle and martyr Juvenaly is glorified /
And Peter the Aleut is exalted by his voluntary sacrifice, /

NEW MARTYRS OF ALASKA, JUVENALY AND PETER

In their devotion and love for the Lord /
They willingly endured persecution and death for the Truth. ///
Now in the kingdom of heaven they intercede for our souls.

The Kontakion for the Martyr, in Tone 4:

Today Valaamo joins Alaska in celebrating this joyous feast /
As her spiritual son Juvenaly embraces the new martyr Peter with love. /
Together they suffered for the Lord in America /
And united the Old World with the New by their voluntary sacrifice. ///
Now, forever they stand before the King of glory and intercede for our souls.

Prokeimenon, Tone 4: The Lord has shown the wonders of His will / to the saints who
are in His land. *Verse:* I keep the Lord always before me; for He is at my right hand, and
I shall not be moved.

The Epistle: (99) Romans 8:28-39

The Alleluia, Tone 4: The righteous cried and the Lord heard them, and He delivered
them from all their troubles. *Verse:* Many are the afflictions of the righteous, and the
Lord will deliver them out of them all.

The Gospel: (106) Luke 21:12-19

The Communion Hymn: Rejoice in the Lord, O you righteous! Praise befits the just!
Alleluia....

RLE 08/15/2017 SDA
UPDATED 09/24/2017 SDA
8/21/2020 SDA
9/23/2022 SDA